



**SVEUČILIŠTE U ZADRU**  
**UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA**  
Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

**Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)<sup>\*</sup>**

<b>Naziv kolegija</b>	<b>Nominalna sintagma</b>					<b>akad. god.</b>	2019./2020.			
<b>Naziv studija</b>	Francuski jezik i književnost					<b>ECTS</b>	<b>3</b>			
<b>Sastavnica</b>	Odjel za francuske i frankofonske studije									
<b>Razina studija</b>	<input checked="" type="checkbox"/> preddiplomski		<input type="checkbox"/> diplomski		<input type="checkbox"/> integrirani		<input type="checkbox"/> poslijediplomski			
<b>Vrsta studija</b>	<input type="checkbox"/> jednopredmetni <input checked="" type="checkbox"/> dvopredmetni		<input checked="" type="checkbox"/> sveučilišni		<input type="checkbox"/> stručni		<input type="checkbox"/> specijalistički			
<b>Godina studija</b>	<input type="checkbox"/> 1.		<input checked="" type="checkbox"/> 2.		<input type="checkbox"/> 3.		<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.		
<b>Semestar</b>	<input checked="" type="checkbox"/> zimski		<input type="checkbox"/> I.		<input type="checkbox"/> II.		<input checked="" type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V.	
	<input type="checkbox"/> ljetni		<input type="checkbox"/> VI.		<input type="checkbox"/> VII.		<input type="checkbox"/> VIII.	<input type="checkbox"/> IX.	<input type="checkbox"/> X.	
<b>Status kolegija</b>	<input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij		<input type="checkbox"/> izborni kolegij		<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela			<b>Nastavničke kompetencije</b>	<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE	
<b>Opterećenje</b>	1	<b>P</b>	1	<b>S</b>		<b>V</b>	<b>Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje</b>			<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE
<b>Mjesto i vrijeme izvođenja nastave</b>	136, PON, 9h-12h					<b>Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij</b>				francuski
<b>Početak nastave</b>	1.10.2019.					<b>Završetak nastave</b>				5.6.2020.
<b>Preduvjeti za upis kolegija</b>	upisan 3. semestar									
<hr/>										
<b>Nositelj kolegija</b>	doc. dr. sc. Tomislav Frleta									
<b>E-mail</b>	tfrleta@unizd.hr					<b>Konzultacije</b>	PON 11:30-13:30; UTO 11:30-12:30			
<b>Izvođač kolegija</b>	doc. dr. sc. Tomislav Frleta									
<b>E-mail</b>	tfrleta@unizd.hr					<b>Konzultacije</b>	PON 11:30-13:30; UTO 11:30-12:30			
<b>Suradnik na kolegiju</b>										
<b>E-mail</b>						<b>Konzultacije</b>				
<b>Suradnik na kolegiju</b>										
<b>E-mail</b>						<b>Konzultacije</b>				
<hr/>										
<b>Vrste izvođenja nastave</b>	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja		<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice		<input type="checkbox"/> vježbe		<input type="checkbox"/> e-učenje		<input type="checkbox"/> terenska nastava	
	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci		<input type="checkbox"/> multimedija i mreža		<input type="checkbox"/> laboratorij		<input type="checkbox"/> mentorski rad		<input type="checkbox"/> ostalo	
<b>Ishodi učenja kolegija</b>			<ul style="list-style-type: none"><li>- morfološki analizirati imenicu;</li><li>- semantički analizirati imenski sadržaj;</li><li>- klasificirati determinante prema morfološkom, sintaktičkom i semantičkom kriteriju;</li><li>- suprotstaviti različite podjele determinanata te ukazivati na posebnosti određene podjele;</li><li>- primijeniti pravila o obveznosti determinanata u imenskoj sintagmi unutar rečenice i objasniti uporabu tzv. nultog člana;</li><li>- izraditi i prezentirati seminarски rad.</li></ul>							
<b>Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi</b>			<ul style="list-style-type: none"><li>- prepoznati, opisati i usporediti osnovne pojmove, discipline i pravce suvremene lingvistike;</li><li>- primijeniti temeljna znanja i vještine relevantne za lingvistički opis;</li><li>- samostalno čitati stručne, znanstvene i književne tekstove i razumjeti stručne pojmove;</li><li>- pripremiti usmena izlaganja, sastavljati pisane seminarске radove;</li></ul>							

\* Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



**SVEUČILIŠTE U ZADRU**  
**UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA**  
Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

		- kritički usporediti i prezentirati stečena znanja, iskustva i argumente te donositi zaključke o njima;					
<b>Načini praćenja studenata</b>	<input checked="" type="checkbox"/> pohadjanje nastave	<input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće	<input type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje		
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input checked="" type="checkbox"/> seminar		
	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input type="checkbox"/> pismeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:			
<b>Uvjjeti pristupanja ispitu</b>	Upisan 3. semestar						
<b>Ispitni rokovi</b>	<input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok 27.1. – 21.2.2020.		<input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok	<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok 1.9. – 30.9.2020.			
<b>Termini ispitnih rokova</b>	PON 27.1.2020. 10h; PON 10.2.2020. 10h			UTO 1.9.2020. 12:30; UTO 15.9.2020. 12:30			
<b>Opis kolegija</b>	Kolegij čini dio temeljnih lingvističkih kompetencija definiranih kroz ishode na razini programa. Na kolegiju se morfosintaktičkim pristupom opisuje imenica i njezino okruženje. Studente se upoznaje s temeljnim pojmovima suvremene lingvistike na području imenice i imenske/nominalne sintagme. Posebna se pozornost posvećuje imenskim kategorijama (rod, broj, padež, osoba, ekstenzitet) te determinantima kao obveznim dijelovima nominalne sintagme.						
<b>Sadržaj kolegija (nastavne teme)</b>	1. Introduction; Définition de la morphosyntaxe; L'objet de l'étude; Classes de mots 2. Le nom, définition et caractéristiques formelles 3. Les caractéristiques grammaticales: Le genre 4. Le nombre 5. Le cas; La personne 6. Les caractéristiques sémantiques 7. 1. kolokvij 8. L'entourage syntagmatique 9. Le système de l'article 10. L'article partitif; L'article zéro 11. Le déterminant possessif 12. Le déterminant démonstratif 13. Les déterminants interrogatif, exclamatif et relatif 14. Le déterminant indéfini; Le déterminant numéral 15. 2. kolokvij						
<i>N.B. Studenti predlažu ili u dogовору с наставником одабиру pojedine seminarske teme</i>							
<b>Obvezna literatura</b>	BAYLON, Ch. - FABRE, P., (1978), <i>Grammaire systématique de la langue française</i> , (I - IV poglavlje; str. 7-29), Paris, Nathan ČOSIĆ, V., (1991), <i>Uvod u studij francuskog jezika</i> , (Poglavlje: IV. "Morfologija"; str. 84-91), Zadar, Zadarska tiskara FRLETA, T., (2003), "Les déterminants et les possessifs français", <i>Actes du 2ème colloque sur les études françaises en Croatie</i> (ured. E. Le Calvé-Ivičević) (str. 82-98), Zagreb, ArTresor naklada FRLETA, T., (2013), „Articles en croate: fait de langage ou fait de style?“, <i>Francontraste : l'affectivité et la subjectivité dans le langage</i> / Pavelin Lešić, Bogdanka (ed.), Mons, Belgija : CIPA, (153 – 161), (s Majom Pivčević (Kuzmanić)) GARY-PRIEUR, M.-N., (2011), <i>Les déterminants du français</i> , (Poglavlje I.), Paris, Ophrys GREVISSE, M., (1993 <sup>13</sup> ), <i>Le Bon Usage</i> , (§§ 449-470; 492-525; 556-569; 572-593; 596-599), Paris, Duculot (ili novije izdanje s odgovarajućim paragrafima) Leeman, D., (2004), <i>Les déterminants du nom en français</i> , (Poglavlja: II. 4.1, 4.2; III. 2.3, 3.1, 3.2; IV. 2.1, 2.2, 2.3; V. 1.1, 1.2, 2.1, 2.2), Paris, PUF MOIGNET, G., (1981), <i>Systématique de la langue française</i> , (str. 12-26; 36-41; 130-148), Paris, Klincksieck						
<b>Dodatna literatura</b>	BLOOMFIELD, L., (1970), <i>Le language</i> , Paris, Payot (trad. Janick Gazio) ČOSIĆ, V., (2005), „La personne grammaticale et la personne humaine dans la langue et dans le discours“, <i>Actes du 3e Colloque sur les études françaises en Croatie</i> (ur. E. Le Calvé-Ivičević) (str. 37 – 52), Zagreb : ArTresor naklada DUBOIS, J. - LAGANE, R., (1973), <i>La nouvelle grammaire française</i> , Paris, Larousse FRLETA, T., (2005), "Razlika između determinanta i opisnog pridjeva", <i>Suvremena lingvistika</i> 59-60, (str. 71-80)						



**SVEUČILIŠTE U ZADRU**  
**UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA**  
Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

	GUILLAUME, G., (1919 [1975]), <i>Le problème de l'article et sa solution dans la langue française</i> , Paris, Librairie A.-G. Nizet RIEGEL, M. - PELLAT, J.C. - RIOUL, R., (2001), <i>Grammaire méthodique du français</i> , Paris, PUF SILIĆ, J., - PRANJKOVIĆ, I., (2007), <i>Gramatika hrvatskoga jezika</i> , Zagreb, Školska knjiga (ili bilo koja druga hrvatska gramatika) SOUTET, O., (1989), <i>La syntaxe du français</i> , Paris, PUF WAGNER, R. L. - PINCHON, J., (1962), <i>Grammaire du français classique et moderne</i> , Paris, Hachette WILMET, M., (1998 <sup>2</sup> ), <i>Grammaire critique du français</i> , Paris, Hachette/Duculot																							
<b>Mrežni izvori</b>																								
<b>Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)</b>	<table border="1" style="width: 100%;"><tr><td colspan="3" style="text-align: center;">Samo završni ispit</td><td colspan="3"></td></tr><tr><td colspan="2" style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> završni pismeni ispit</td><td style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/> završni usmeni ispit</td><td colspan="2" style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit</td><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit</td></tr><tr><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće</td><td style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit</td><td style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/> seminarski rad</td><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit</td><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> praktični rad</td><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> drugi oblici</td></tr></table>						Samo završni ispit						<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit		<input checked="" type="checkbox"/> završni usmeni ispit	<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit		<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici
Samo završni ispit																								
<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit		<input checked="" type="checkbox"/> završni usmeni ispit	<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit		<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit																			
<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici																			
<b>Način formiranja završne ocjene (%)</b>	100% položena oba kolokvija ILI 50% položen 1 kolokvij i 50% usmeni ispit ILI 100% usmeni ispit																							
<b>Ocenjivanje</b> /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/	0-60	% nedovoljan (1)																						
	60-70	% dovoljan (2)																						
	70-80	% dobar (3)																						
	80-90	% vrlo dobar (4)																						
	90-100	% izvrstan (5)																						
<b>Način praćenja kvalitete</b>	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo																							
<b>Napomena / Ostalo</b>	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademска izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cijelini, promovirati moralne i akademске vrijednosti i načela. [...] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povrjetu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;</li><li>- razne oblike krivotvoreњa kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i naznočnost ispitim u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvoreњe rezultata ispita“.</li></ul> <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primijerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi.</p>																							
<b>Mrežni izvori</b>																								
<b>Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)</b>	<table border="1" style="width: 100%;"><tr><td colspan="3" style="text-align: center;">Samo završni ispit</td><td colspan="3"></td></tr><tr><td colspan="2" style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> završni pismeni ispit</td><td style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/> završni usmeni ispit</td><td colspan="2" style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit</td><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit</td></tr><tr><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće</td><td style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit</td><td style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/> seminarski rad</td><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit</td><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> praktični rad</td><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> drugi oblici</td></tr></table>						Samo završni ispit						<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit		<input checked="" type="checkbox"/> završni usmeni ispit	<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit		<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici
Samo završni ispit																								
<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit		<input checked="" type="checkbox"/> završni usmeni ispit	<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit		<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit																			
<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici																			
<b>Način formiranja završne ocjene (%)</b>	100% položena oba kolokvija ILI 50% položen 1 kolokvij i 50% usmeni ispit ILI 100% usmeni ispit																							
<b>Ocenjivanje</b> /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/	0-60	% nedovoljan (1)																						
	60-70	% dovoljan (2)																						
	70-80	% dobar (3)																						
	80-90	% vrlo dobar (4)																						
	90-100	% izvrstan (5)																						
<b>Način praćenja kvalitete</b>	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo																							
<b>Napomena / Ostalo</b>	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademска izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cijelini, promovirati moralne i akademске vrijednosti i načela. [...] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povrjetu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;</li><li>- razne oblike krivotvoreњa kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i naznočnost ispitim u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvoreњe rezultata ispita“.</li></ul> <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primijerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi.</p>																							